



# 中国 戏剧 年鉴

1999—2000

# 中国戏剧年鉴

1999—2000

中国戏剧年鉴社编辑出版

2002年·北京

# 中国戏剧年鉴

1999—2000

---

中国戏剧年鉴社编辑出版

(北京东四八条 52 号)

---

字数 592 千字 开本 787×1092 1/16 印张 18.5 插页 4

2002 年 7 月第 1 版 2002 年 7 月第 1 次印刷

国际标准刊号 ISBN1006—8015

国内统一刊号 CN11—3403/J

广告经营许可证 京东工商广字 0092 号

国内定价:84.00 元

# 目 录

## 特 载

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| 在纪念京剧艺术大师张君秋座谈会上李瑞环同志的讲话·····     | (1) |
| 在纪念田汉同志诞辰 100 周年座谈会上丁关根同志的讲话····· | (2) |
| 在京剧研究生班座谈会上丁关根同志的讲话·····          | (3) |

## 戏剧日志

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| 1998 年 ····· | 《中国戏剧年鉴》编辑部(7)  |
| 1999 年 ····· | 《中国戏剧年鉴》编辑部(20) |

## 重要戏剧活动

|                                                     |      |
|-----------------------------------------------------|------|
| 1998 年                                              |      |
| 纪念布莱希特百年诞辰大会暨国际学术研讨会 ·····                          | (31) |
| 中国剧协'98 杭州“西泠家电杯”少儿戏曲小梅花荧屏荟萃活动 ·····                | (31) |
| 田汉诞辰 100 周年纪念活动 ·····                               | (32) |
| “莎士比亚在中国——演出与研究”国际研讨会 ·····                         | (32) |
| 第 15 届中国戏剧梅花奖颁奖活动 ·····                             | (33) |
| '98 中国曹禺戏剧文学奖·剧本奖颁奖活动 ·····                         | (34) |
| 1998 年上海国际小剧场戏剧节 ·····                              | (35) |
| 中国戏剧家协会第 5 次全国代表大会 ·····                            | (36) |
| 1999 年                                              |      |
| 第 2 届中国京剧艺术节 ·····                                  | (38) |
| 欧阳予倩诞辰 110 周年纪念大会 ·····                             | (39) |
| 第 6 届中国戏剧节暨第 16 届中国戏剧梅花奖颁奖活动暨第 6 届 BeSeTo 戏剧节 ····· | (40) |
| 中国第 5 届映山红民间戏剧节 ·····                               | (42) |
| '99 中国曹禺戏剧奖·剧本奖颁奖大会 ·····                           | (43) |

## 各省戏剧概况

|           |            |
|-----------|------------|
| 1998 年    |            |
| 北京 ·····  | 刘贵民(45)    |
| 天津 ·····  | 甄光俊(45)    |
| 河北 ·····  | 董学诚(47)    |
| 山西 ·····  | 陈维光(48)    |
| 内蒙古 ····· | 达·毕力格图(49) |
| 吉林 ·····  | 冯延飞(49)    |
| 黑龙江 ····· | 朱雪艳(50)    |
| 上海 ·····  | 彭奇志(51)    |

|                |          |
|----------------|----------|
| 浙江 .....       | 应志良(52)  |
| 安徽 .....       | 吴元骥(53)  |
| 福建 .....       | 杨 榕(54)  |
| 江西 .....       | 柯中华(56)  |
| 河南 .....       | 牛学武(56)  |
| 湖北 .....       | 郭贤清(57)  |
| 湖南 .....       | 王 林(57)  |
| 广西 .....       | 华 钢(58)  |
| 四川 .....       | 陈有发(59)  |
| 贵州 .....       | 皇甫重庆(60) |
| 云南 .....       | 薛 雁(61)  |
| 西藏 .....       | 刘志群(62)  |
| 陕西 .....       | 雒社扬(62)  |
| 青海 .....       | 焦 瑜(63)  |
| 宁夏 .....       | 柴旭霞(64)  |
| 新疆 .....       | 刘秀娥(65)  |
| 中国青年艺术剧院 ..... | 乔宗玉(65)  |
| 解放军 .....      | 姜秀生(65)  |
| 1999           |          |
| 北京 .....       | 刘贵民(66)  |
| 河北 .....       | 董学诚(66)  |
| 山西 .....       | 陈维光(67)  |
| 辽宁 .....       | 刘 丹(68)  |
| 吉林 .....       | 冯延飞(69)  |
| 上海 .....       | 彭奇志(70)  |
| 江苏 .....       | 王国荣(70)  |
| 浙江 .....       | 应志良(71)  |
| 安徽 .....       | 吴元骥(72)  |
| 福建 .....       | 杨 榕(74)  |
| 江西 .....       | 柯中华(75)  |
| 河南 .....       | 牛学武(75)  |
| 湖北 .....       | 郭贤清(75)  |
| 湖南 .....       | 王 林(76)  |
| 广西 .....       | 华 钢(77)  |
| 四川 .....       | 陈有发(77)  |
| 云南 .....       | 薛 雁(78)  |
| 甘肃 .....       | 肖嫫鹿(79)  |
| 青海 .....       | 焦 瑜(80)  |
| 解放军 .....      | 姜秀生(81)  |

## 评 奖

1998 年

文化部第 8 届“文华奖”(戏剧部分) ..... (83)

第 15 届《中国戏剧》梅花奖 ..... (84)

|                                             |       |
|---------------------------------------------|-------|
| '98 中国曹禺戏剧文学奖·剧本奖 .....                     | (85)  |
| '98 中国曹禺戏剧文学奖·小品小戏奖 .....                   | (86)  |
| 第 4 届和平杯京剧票友大赛 .....                        | (87)  |
| 第 12 届华东地区田汉戏剧奖 .....                       | (87)  |
| 河北省第 7 届月季花奖 .....                          | (87)  |
| 吉林省第 11 届戏剧文学飞虎奖 .....                      | (88)  |
| 《剧作家》'98 戏剧小品征文评奖 .....                     | (88)  |
| 第 9 届上海白玉兰戏剧表演奖 .....                       | (89)  |
| 浙江省少数剧种交流演出评奖 .....                         | (89)  |
| '98 越剧“新十姐妹”评选 .....                        | (90)  |
| '98 浙江省婺剧演(奏)员基本功大赛 .....                   | (90)  |
| 安徽首届黄梅戏严凤英奖大赛 .....                         | (91)  |
| 福建省第 6 届民间剧团展演暨“十佳”民间剧团、艺术团、少儿艺术团演出评奖 ..... | (91)  |
| 福建省第 2 届百花文艺奖(戏剧部分) .....                   | (92)  |
| 福建省第 3 届优秀中青年演员比赛 .....                     | (92)  |
| 第 6 届山东文化艺术节评奖 .....                        | (93)  |
| 第 2 届山东省戏剧电视小品剧本奖 .....                     | (94)  |
| 第 3 届山东省艺术科学优秀成果评奖(戏剧部分) .....              | (95)  |
| 河南省第 7 届戏剧大赛 .....                          | (95)  |
| 河南省优秀剧本征集活动评奖 .....                         | (96)  |
| 湖北省第 2 届电视小品大赛 .....                        | (96)  |
| 1997 年度湖南芙蓉戏剧表演奖 .....                      | (96)  |
| 第 7 届广东省艺术节评奖(戏剧部分) .....                   | (96)  |
| 1996——1997 年度广东省艺术新作品(专业戏剧剧本)评奖 .....       | (97)  |
| 四川省中青年川剧(京剧、豫剧)生净角演员比赛 .....                | (98)  |
| 四川省“沱牌杯”第 9 届全省戏剧小品比赛 .....                 | (98)  |
| '98 贵州省文艺调演评奖 .....                         | (100) |
| 1999 年                                      |       |
| 第 7 届精神文明建设“五个一工程”评奖 .....                  | (102) |
| 第 16 届中国戏剧梅花奖 .....                         | (102) |
| '99 中国曹禺戏剧奖·剧本奖 .....                       | (103) |
| '99 中国曹禺戏剧奖·小品小戏奖 .....                     | (104) |
| 第 6 届中国戏剧节“中国曹禺戏剧奖”(红墙杯) .....              | (104) |
| 金狮奖第 3 届全国小品比赛 .....                        | (107) |
| 第 8 届“孔雀杯”少数民族题材戏剧剧本评奖 .....                | (108) |
| 第 2 届中国京剧艺术节评奖 .....                        | (108) |
| 首届中国川剧节评奖 .....                             | (109) |
| 中国民间越剧节折子戏(片段)大赛 .....                      | (109) |
| '99 全国职工戏剧小品大赛 .....                        | (110) |
| 第 3 届东北三省话剧节评奖 .....                        | (111) |
| 第 13 届“田汉戏剧奖” .....                         | (111) |
| 第 7 届全军文艺会演评奖 .....                         | (112) |
| 北京市庆祝建国 50 周年优秀剧(节)目展暨新剧(节)目评奖(戏剧部分) .....  | (112) |
| 1999 新春小品大奖赛 .....                          | (112) |
| 京剧张派艺术青年演员选拔赛 .....                         | (113) |

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| 第5届河北省戏剧节评奖·····                   | (113) |
| 山西省庆祝中华人民共和国成立50周年献礼演出评奖·····      | (115) |
| 第10届上海白玉兰戏剧表演艺术奖·····              | (117) |
| 第3届江苏省戏剧节评奖·····                   | (117) |
| 江苏省第5届锡剧节评奖·····                   | (117) |
| 浙江省第8届戏剧节评奖·····                   | (118) |
| 浙江省省属院团小百花会演评奖·····                | (120) |
| 浙江省越剧青年演员大奖赛·····                  | (121) |
| 1999年安徽现代小戏、传统小戏、折子戏展演评奖·····      | (121) |
| 向建国50周年献礼暨福建省第21届戏剧会演征文剧本评奖·····   | (122) |
| 福建省第21届戏剧会演评奖·····                 | (123) |
| 第5届江西玉茗花戏剧节评奖·····                 | (125) |
| 第3届山东省戏剧电视小品剧本评奖·····              | (127) |
| '99河南省新剧本征集活动评奖·····               | (127) |
| 第7届香玉杯艺术奖·····                     | (127) |
| 湖北省第4届少儿戏曲小品展演赛·····               | (128) |
| “万国杯”湖北省第6届戏剧新作展演评奖·····           | (129) |
| 湖南省第3届新剧(节)目会演评奖(戏剧部分)·····        | (129) |
| 广东省第2届戏剧演艺大赛·····                  | (130) |
| 广东省精神文明建设第3届“五个一工程”评奖(戏剧部分)·····   | (133) |
| 广东省第6届鲁迅文艺奖(戏剧部分)·····             | (133) |
| “峨眉竹叶青杯”第10届四川省戏剧小品比赛·····         | (133) |
| 云南省第5届青年演员比赛(戏剧部分)·····            | (134) |
| 甘肃省庆祝建国50周年献礼演出暨新创剧目调演评奖·····      | (135) |
| 1999年度青海省庆祝建国50周年文艺调演评奖(戏剧部分)····· | (137) |

## 特 辑

### 中国戏剧家协会第5次全国代表大会

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| 丁关根同志致中国戏剧家协会第5次全国代表大会的贺词·····  | (139)    |
| 中国戏剧家协会第5次全国代表大会开幕词·····        | 张 庚(139) |
| 在中国戏剧家协会第5次全国代表大会上的讲话·····      | 刘云山(140) |
| 在中国戏剧家协会第5次全国代表大会上的祝辞·····      | 潘震宙(141) |
| 在中国戏剧家协会第5次全国代表大会上的祝辞·····      | 高运甲(142) |
| 团结奋斗,开创戏剧事业的新局面                 |          |
| ——中国戏剧家协会第5次全国代表大会工作报告·····     | 李默然(144) |
| 中国戏剧家协会章程·····                  | (148)    |
| 关于修改中国戏剧家协会章程的说明·····           | 胡 可(149) |
| 中国戏剧家协会第5次全国代表大会闭幕辞·····        | 李默然(150) |
| 中国戏剧家协会第5届主席、副主席名单·····         | (152)    |
| 关于任命中国戏剧家协会秘书长、副秘书长的决定·····     | (152)    |
| 关于推举张庚同志为中国戏剧家协会第5届名誉主席的决定····· | (152)    |
| 关于聘请中国戏剧家协会第5届顾问的决定·····        | (152)    |
| 中国戏剧家协会第5届理事会名单·····            | (153)    |

## 专 题

- 中国莎士比亚研究会与中国莎学..... 曹树钧(155)  
剧苑知音——“演员保护神”李枝华..... 黄光新(158)

## 新 剧 目

- 1998 年 ..... 本刊辑(161)

## 逝世人物

- 1998 年 ..... 本刊辑(179)  
1999 年 ..... 本刊辑(183)

## 统计·目录·概览

- 1998、1999 年部分剧院(团)上演剧目统计 ..... 本刊辑(187)  
1999 年新创演剧目 ..... 本刊辑(220)  
1998、1999 年刊物发表剧本目录 ..... 凌玉梅辑(226)  
戏剧新书目 ..... 国家新闻出版署情报中心征集藏管处(235)  
1998、1999 各地戏剧家协会一览 ..... 本刊辑(241)

# Catalog

## Special Column

|                                                                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Mr. Li RuiHuan's Speech at The Colloquium for the Commemoration of Peking Opera Master Zhang Junqiu .....    | (1) |
| Mr. Ding GuanGen's Speech at The Colloquium for the Commemoration of Tian Han's 100 Year's Anniversary ..... | (2) |
| Mr. Ding GuanGen's Speech at The Colloquium of Peking Opera Graduate Class .....                             | (3) |

## Theater Log

|                        |      |
|------------------------|------|
| Theater Log 1998 ..... | (7)  |
| Theater Log 1999 ..... | (20) |

## Important Theater Activities

### 1998

|                                                                                                                                           |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| International Symposium and Commemoration Meeting on Bertolt Brecht's One Hundred Years' Anniversary .....                                | (31) |
| Chinese Theater Association's Hangzhou "Xiling Home Electronic Appliance Cup" Children's Traditional Opera TV - Get - together, 98' ..... | (31) |
| Commemoration Activities on Tianhan's One Hundred Year's Anniversary .....                                                                | (32) |
| International Symposium on "Shakespeare in China - Performance and Studies" .....                                                         | (32) |
| The 15 <sup>th</sup> Awarding Ceremony for Chinese Theater's "Plum Blossom Awards" .....                                                  | (33) |
| Awarding Ceremony for Tsao Yu Dramatic Literature Prizes and Script Prizes .....                                                          | (34) |
| Shanghai International Chamber Theater Festival, 1998 .....                                                                               | (35) |
| The 5 <sup>th</sup> National Congress of Chinese Theater Association .....                                                                | (36) |

### 1999

|                                                                                                                                                                                      |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| The Second China Peking Opera Festival .....                                                                                                                                         | (38) |
| Commemoration Meeting on Ouyang Yuqian's 110 Anniversary .....                                                                                                                       | (39) |
| The 6 <sup>th</sup> China National Theater Festival, The 16 <sup>th</sup> Awarding Ceremony of Chinese Theater's "Plum Blossom Awards" and The 6 <sup>th</sup> BeSeTo Festival ..... | (40) |
| The 5 <sup>th</sup> China "Yingshanhong Flower" Folk Theater Festival .....                                                                                                          | (42) |
| Awarding Ceremony for China Tsao Yu Theater Prizes and Script Prizes, 99' .....                                                                                                      | (43) |

## General Situation of Each Province

### 1998

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Beijing .....        | Liu GuiMin(45)    |
| Tianjin .....        | Zhen Guangjun(45) |
| Hebei .....          | Dong Xuecheng(47) |
| Shanxi .....         | Chen WeiGuang(48) |
| Inner Mongolia ..... | Da BiLiGeTu(49)   |
| Jilin .....          | Feng YanFei(49)   |
| Heilongjiang .....   | Zhu XueYan(50)    |

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| Shanghai .....                | Peng Qizhi(51)        |
| Zhejiang .....                | Ying ZhiLiang(52)     |
| Anhui .....                   | Wu YuanJi(53)         |
| Fujian .....                  | Yang Rong(54)         |
| Jiangxi .....                 | Ke ZhongHua(56)       |
| Henan .....                   | Niu XueWu(56)         |
| Hubei .....                   | Guo XianQing(57)      |
| Hunan .....                   | Wang Lin(57)          |
| Guangxi .....                 | Hua Gang(58)          |
| Sichuan .....                 | Chen YouFa(59)        |
| Guizhou .....                 | HuangPu ChongQing(60) |
| Yunnan .....                  | Xue Yan(61)           |
| Tibet .....                   | LiuZhiQun(62)         |
| Shanxi .....                  | Luo Sheyang(62)       |
| Qinghai .....                 | Jiao Yu(63)           |
| Ningxia .....                 | Chai Xuxia(64)        |
| Xinjiang .....                | Liu Xiu'E(65)         |
| China Youth Art Theater ..... | Qiao ZongYu(65)       |
| Army .....                    | Jiang XiuSheng(65)    |

#### 1999

|                |                    |
|----------------|--------------------|
| Beijing .....  | Liu GuiMin(66)     |
| Hebei .....    | Dong Xuecheng(66)  |
| Shanxi .....   | Chen WeiGuang(67)  |
| Liaoning ..... | Liu Dan(68)        |
| Jilin .....    | Feng YanFei(69)    |
| Shanghai ..... | Peng Qizhi(70)     |
| Jiangsu .....  | Wang GuoRong(70)   |
| Zhejiang ..... | Ying ZhiLiang(71)  |
| Anhui .....    | Wu YuanJi(72)      |
| Fujian .....   | Yang Rong(74)      |
| Jiangxi .....  | Ke ZhongHa(75)     |
| Henan .....    | Niu XueWu(75)      |
| Hubei .....    | Guo XianQing(75)   |
| Guangxi .....  | Hua Gang(77)       |
| Sichuan .....  | Chen YouFa(77)     |
| Yunnan .....   | Xue Yan(78)        |
| Gansu .....    | Xiao MeiLu(79)     |
| Qinghai .....  | Jiao Yu(80)        |
| Army .....     | Jiang XiuSheng(81) |

#### Awards

#### 1998

|                                                                                |      |
|--------------------------------------------------------------------------------|------|
| The Ministry of Culture's 8 <sup>th</sup> WenHua Awards(Theater Section) ..... | (83) |
| The 15 <sup>th</sup> Chinese Theater Journal's Plum Blossom Awards .....       | (84) |

|                                                                                                                                                         |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Tsao Yu Playwrighting Prizes, 98'                                                                                                                       | (85)  |
| Tsao Yu Playwrighting Prizes for Skit Works, 98'                                                                                                        | (86)  |
| The 4 <sup>th</sup> Peace Cup Peking Opera Amateur Actors Contests                                                                                      | (87)  |
| The 12 <sup>th</sup> Eastern China's Tian Han Awards                                                                                                    | (87)  |
| The 7 <sup>th</sup> Hebei Provincial China Rose Awards                                                                                                  | (87)  |
| The 11 <sup>th</sup> Jilin Provincial Flying Tiger Playwrighting Awards                                                                                 | (88)  |
| Playwright's Solicit Script Awards for Skit Plays, 98'                                                                                                  | (88)  |
| The 9 <sup>th</sup> Shanghai White Magnolia Theater Acting Arts Prizes                                                                                  | (89)  |
| Zhejiang Provincial Minority Theater Genres' Exchange Performance Awards                                                                                | (89)  |
| YueJu "New Ten Sisters" Public Appraisal Results, 98'                                                                                                   | (90)  |
| Zhejiang Provincial Wuju Opera Actors and Musicians' Basic Skill Contest, 98'                                                                           | (90)  |
| The First Anhui Provincial HuangMei Opera YanFengYing Prize Contest                                                                                     | (91)  |
| The 6 <sup>th</sup> Fujian Provincial Folk Theater Exhibition Performances and "Best Ten" Folk Theater, Arts Troupes and Children's Arts Troupes Awards | (91)  |
| The Second Fujian Provincial Hundred Flowers' Literature and Arts Awards(Theater Section)                                                               | (92)  |
| The 3 <sup>th</sup> Fujian Provincial Best Middle and Young Aged Actors Contest                                                                         | (92)  |
| The 6 <sup>th</sup> Shandong Culture and Arts' Festival Awards                                                                                          | (93)  |
| The 2 <sup>th</sup> Shandong Stage and TV - drama Skit plays Awards                                                                                     | (94)  |
| The 3 <sup>th</sup> Shandong Art Scientific Fruit Awards (Theater Section)                                                                              | (95)  |
| The 7 <sup>th</sup> Henan Provincial Theater Contest Awards                                                                                             | (95)  |
| Henan Provincial Best Solicit Script Awards                                                                                                             | (96)  |
| The 2 <sup>th</sup> Hubei Provincial TV - Playlets Contest                                                                                              | (96)  |
| Hunan Hibiscus Theater Acting Awards, 1997                                                                                                              | (96)  |
| The 7 <sup>th</sup> Guangdong Provincial Arts Festival Awards(Theater Section)                                                                          | (96)  |
| Guangdong Provincial New Art Works(Professional Theater Script) Awards, 1996 - 1997                                                                     | (97)  |
| Sichuan Provincial Youth and Mid - aged Chuanju Opera(Peking Opera, Yuju Opera) Male Character and Painted Faced Character Actors Contest               | (98)  |
| The 9 <sup>th</sup> Sichuan "Tuo Brand Cup" Playlets' Contest                                                                                           | (98)  |
| Guizhou Provincial Performing Arts Organized Performance Awards                                                                                         | (100) |

## 1999

|                                                                                           |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| The 7 <sup>th</sup> Spiritual Civilization Construction "Five One" Project Awards         | (102) |
| The 16 <sup>th</sup> <i>Chinese Theater Journal</i> 's Plum Blossom Awards                | (102) |
| China Tsao Yu Theater Awards·Script Awards, 99'                                           | (103) |
| China Tsao Yu Theater Awards·Skit Awards, 99'                                             | (104) |
| The 6 <sup>th</sup> Chinese Theater Festival "China Tsao Yu Theater Awards"(Red Wall Cup) | (104) |
| The 3 <sup>rd</sup> Coldlison National Skit contest                                       | (107) |
| The 8 <sup>th</sup> "Peafowl cup" awards of drama script of minority                      | (108) |
| Nationality Themed Plays Awards, The 2 <sup>nd</sup> China Peking Opera Festival Awards   | (108) |
| The first Sichuan opera festival awards                                                   | (109) |
| China Folk Yueju Opera Episode Contest                                                    | (109) |
| China Employee's Skit Plays Contest, 99'                                                  | (110) |
| The 3 <sup>rd</sup> Three North - eastern Provinces' Festival Awards                      | (111) |
| The 13 <sup>th</sup> Tian Han Theater Awards                                              | (111) |
| The 7 <sup>th</sup> All Military Theaters Joint Performance Awards                        | (112) |

|                                                                                                                                                                      |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Beijing Theater Exhibition Performance for Celebrating the 50 Years' Anniversary of China/New plays Awards(Theater Section) .....                                    | (112) |
| Lunar New Year Skit Plays Prize, 1999 .....                                                                                                                          | (112) |
| Peking Opera Zhang's Acting School Young - Actors - Choosing Contest .....                                                                                           | (113) |
| The 5 <sup>th</sup> Hebei Provincial Theater Festival Awards .....                                                                                                   | (113) |
| Shanxi Provincial Awards for the Celebrating Performance of the 50 Years' Anniversary of P. R. China .....                                                           | (115) |
| The 10 <sup>th</sup> Shanghai White Magnolia Theater Performing Arts Awards .....                                                                                    | (117) |
| The 3 <sup>rd</sup> Jiangsu Provincial Theater Festival Awards .....                                                                                                 | (117) |
| The 5 <sup>th</sup> Jiangsu Provincial Xiju Opera Festival Awards .....                                                                                              | (117) |
| The 8 <sup>th</sup> Zhejiang Provincial Theater Festival Awards .....                                                                                                | (118) |
| Zhejiang Provincial Theaters Small Hundred Flowers Joint Performance Awards .....                                                                                    | (120) |
| Zhejiang Provincial Yueju Young Actors Prizes .....                                                                                                                  | (121) |
| Auhui Modern Playlet, Traditional Playlet, Highlights of Traditional Opera Exhibition Performance Awards, 1999 .....                                                 | (121) |
| The 21 <sup>st</sup> Fujian Provincial Theater Joint Performance Solicit Script Awards on the Occasion of Celebrating the 50 Years' Anniversary of P. R. China ..... | (122) |
| The 21 Fujian Provincial Theater Joint Performance Awards .....                                                                                                      | (123) |
| The 5 <sup>th</sup> Jiangxi Yu Ming Flower Theater Festival Awards .....                                                                                             | (125) |
| The 3 <sup>rd</sup> Shandong Provincial Theater Awards for Best TV - Playlet .....                                                                                   | (127) |
| Henan Provincial New Script Solicit Awards, 99' .....                                                                                                                | (127) |
| The 7 <sup>th</sup> XiangYu Cup Arts Awards .....                                                                                                                    | (127) |
| The 4 <sup>th</sup> Hubei Provincial Childred's Traditional Opera Playlet Exhibition Performance Contest .....                                                       | (128) |
| The 6 <sup>th</sup> Hubei Provincial "WanGuo Cup" New Original Plays Exhibition Performance Awards .....                                                             | (129) |
| The 3 <sup>rd</sup> Hunan New Productions Joint Performance Awards(Theater Section) .....                                                                            | (129) |
| The 2 <sup>nd</sup> Guangdong Theater Performance Contest Prizes .....                                                                                               | (130) |
| The 3 <sup>rd</sup> Guangdong Provincial Spiritual Civilization Construction "Five One" Project Awards(Theater Section) .....                                        | (133) |
| The 6 <sup>th</sup> Guangdong Provincial Lu Xun Literature Awards(Theater Section) .....                                                                             | (133) |
| "Er Mei Green Bambao Leaf Cup" The 10th Sichuan Provincial Playlet Contest .....                                                                                     | (133) |
| The 5 <sup>th</sup> Yunnan Provincial Young Actors' Contest(Theater Section) .....                                                                                   | (134) |
| Gansu Provincial Performance for Celebrating The Country's 50 Years' Anniversary and Organized Performance of Original Plays' Awards .....                           | (135) |
| Qinghai Provincial Organized Performances Awards for Celebrating the 50 Years' Anniversary of P. R. China, 99' (Theater Section) .....                               | (137) |

#### Special Column

|                                                                                                                                                                                    |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| The 5 <sup>th</sup> National Congress of The Chinese Theater Association                                                                                                           |                   |
| Mr. Ding GuanGen's Congratulatory Address for The 5 <sup>th</sup> National Congress of The Chinese Theater Association .....                                                       | (139)             |
| Opening Address of The 5 <sup>th</sup> National Congress of The Chinese Theater Association .....                                                                                  | Zhang Geng(139)   |
| Address at The 5 <sup>th</sup> National Congress of The Chinese Theater Association .....                                                                                          | Liu YunShan(140)  |
| Congratulatory Address at The 5 <sup>th</sup> National Congress of The Chinese Theater Association .....                                                                           | Pan ZhenZhou(141) |
| Congratulatory Address at The 5 <sup>th</sup> National Congress of The Chinese Theater Association .....                                                                           | Gao YunJia(142)   |
| Keeping Solidarity and Struggling to Create the New Complexion of the Theater Cause—Work Report for The 5 <sup>th</sup> National Congress of The Chinese Theater Association ..... | Li MoRan(144)     |

|                                                                                                            |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Charter of The Chinese Theater Association .....                                                           | (148)         |
| Explanation on the Modification of the Charter of The Chinese Theater Association .....                    | Hu Ke(149)    |
| Closing Address of the 5 <sup>th</sup> National Congress of The Chinese Theater Association .....          | Li MoRan(150) |
| Name – list of the President and Vice – President of the 5 <sup>th</sup> Chinese Theater Association ..... | (152)         |
| The Nomination Decision on the Secretary General and Vice Sec. Gen. of Chinese Theater Association .....   | (152)         |
| The Decision on Nominating Mr. Zhang Geng as the Honorary President of CTA .....                           | (152)         |
| The Decision on Nominating The Consultants of the 5 <sup>th</sup> Chinese Theater Association .....        | (152)         |
| Name – list of The 5 <sup>th</sup> Board Member of CTA .....                                               | (153)         |

#### Special Topic

|                                                                      |                     |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------|
| China Shakespeare Academy and Shakespeare Study in China .....       | Cao ShuJun(155)     |
| Bosom Friend in Theater – "Protection God of Actors" Li ZhiHua ..... | Huang Guangxin(158) |

#### New Plays

|            |       |
|------------|-------|
| 1998 ..... | (161) |
|------------|-------|

#### Pesenalities Passed Away

|            |       |
|------------|-------|
| 1998 ..... | (179) |
| 1999 ..... | (183) |

#### Statistic•Catalog•Outines

|                                                                                           |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Statistice of Plays Performed by Some Theaters and Troupes in 1998 – 1999 .....           | (187) |
| New Plays List in 1999 .....                                                              | (220) |
| Catalog of Plays Published on Journals in 1998 – 1999 .....                               | (226) |
| New Books on Theater .....                                                                | (235) |
| Table of the Institutions of Theater Associations in Various Regions in 1998 – 1999 ..... | (241) |

# 在纪念京剧艺术大师张君秋座谈会上 李瑞环同志的讲话

各位同志、各位朋友：

转瞬之间，君秋同志离开我们已经一年了。今天，君秋同志的亲属、友好、同事、弟子和各界人士集会座谈，深切缅怀这位京剧艺术大师。我作为君秋同志的老朋友，思绪万端。一年来，每当谈及京剧事业，每当看到京剧音配像，每当接触京剧艺术界的朋友，我都会想起君秋同志，他的音容笑貌总是浮现在我的眼前。

君秋同志的一生，是为繁荣京剧艺术事业奋斗不息的一生。我们纪念君秋同志，最重要的是认真继承他的遗愿，学习他的精湛艺术，弘扬他的高尚风范，把他毕生执着追求的京剧事业振兴起来。

要像君秋同志那样勇于在继承的基础上创新，把京剧艺术流派很好地继承下来，不断发扬光大。君秋同志天赋好，肯用功，又经多位名家指教，年轻时即唱红大江南北，但他从不满足，而是认真借鉴不同流派，博采众长，融会贯通，结合自身条件，创造了风格独特的张派艺术，把京剧旦角艺术推向了一个新的高峰。今年发行的张君秋唱腔集、《中国京剧音配像精粹·张君秋专辑》和张君秋影像资料集，展现出君秋同志在剧坛耕耘一生的辉煌成果，是他为京剧艺术和中华民族文化留下的宝贵财富。我们要大力弘扬张派艺术，更要学习君秋同志艺无止境的精神，刻苦练功学艺，并在继承前人成果的基础上有所创新，使京剧艺术这一中华民族文化瑰宝放射出更加璀璨的光辉。

要像君秋同志那样乐于奖掖后进，把全部心力投入到培养青年一代，使京剧事业后继有人。君秋同志广收弟子，桃李满天下，粉碎“四人帮”以后，为了改变“文革”造成的京剧演员、剧目、观众严重断档的局面，他更毅然把主要精力放在京剧教育事业上。他不仅无私地传授张派艺术，而且由于他的丰富经历和机缘，他熟悉京剧的各个行当，特别是每个剧目的总体

配合和效果，因而他在多方面的京剧教学指导中发挥了重要作用。天津市青年京剧团能演出许多台高水平的大戏，拥有一批全国公认的优秀演员，可以说驰名海内外，这一切得益于君秋同志指导的“百日集训”，得益于他和一大批老艺术家的悉心传授。京剧音配像精粹对京剧的抢救、普及、教学、振兴以及保存、流传具有重大的意义，在中央电视台久播不衰，为广大戏迷观众所喜爱，被普遍认为是前所未有的一大创造、弘扬民族优秀文化的一大工程，而这项工作就是以君秋同志为总顾问，在他的积极操办下开创的。他亲自指导录制的音配像有120部，涉及诸多京剧艺术流派，现仍在继续录制，并推行到评剧、曲艺等其他剧种。君秋同志垂暮之年，发挥晚霞余辉，为振兴京剧艺术夜以继日、呕心沥血，做出了不可磨灭的贡献。我们要学习他这种鞠躬尽瘁、死而后已的精神，把他的未竟事业继续下去，使京剧人才辈出，使京剧事业代代相传，永葆青春。

要像君秋同志那样处世为人，加强思想修养，做到德艺双馨。君秋同志为人忠厚，助人为乐，谦虚谨慎，豁达大度，团结同志。他对待同志诚恳热情，对待工作一丝不苟。他做人人格好，演戏戏德高，当党员党性强，在京剧界、在艺术家当中有口皆碑。在君秋同志身上，体现了老艺术家的高风亮节和共产党员的优良品德。我们要学习他的崇高风范，在不同的工作岗位上努力做一个脱离低级趣味、有益于人民的人。

为永远纪念君秋同志，在热心朋友的支持下，在天津成立了张君秋艺术基金会。希望基金会团结各界人士，致力于继承和发扬张派艺术，促进京剧艺术振兴，弘扬中华民族优秀文化，以告慰君秋同志在天之灵。

（原载《中国戏剧》1998年第6期）

# 在纪念田汉同志诞辰 100 周年座谈会上 丁关根同志的讲话

今天我们大家在这里聚会,怀着崇敬的心情,共同纪念田汉同志诞辰 100 周年。

田汉同志是中国共产党的优秀党员,是杰出的无产阶级文化战士、中国现代革命文艺的先驱者之一。他不但是成就卓越的剧作家、歌词作家和诗人,中国话剧运动的重要奠基人、戏曲改革的开拓者,而且是我国早期革命音乐和电影事业的优秀组织者和领导人,是中华人民共和国国歌的词作者。他为我国新文艺事业奋斗近半个世纪,献出了毕生的精力,在现代文学、话剧、戏曲、电影、音乐、文艺评论以及文艺事业的组织管理方面,都作出了突出贡献,在国际国内享有广泛声誉。

在田汉同志百年诞辰之际,我们纪念他,就是要缅怀他在革命文艺事业中的光辉业绩,研究和继承他为我们留下的丰厚的思想艺术遗产,发扬他忠诚党的事业、热爱祖国和人民的崇高精神。这对于我们进一步繁荣文艺事业,建设有中国特色社会主义文化,具有重要意义。

我们要学习田汉同志紧跟时代、追求真理、献身革命的思想信念。田汉同志的一生,是革命的一生,奋斗的一生。无论是在“五四”新文化运动中,还是在左翼文艺运动中,无论是在新民主主义革命时期,还是在社会主义革命和建设时期,田汉同志都走在时代前列,与民族共命运,与人民同呼吸,积极投身革命实践,坚持文艺的正确方向,以富于时代气息和革命激情的作品,鼓舞和激励人民推动历史前进。他是一位杰出的时代歌手和人民艺术家。我们今天纪念田汉同志,就是要认清时代所赋予我们的历史责任,坚定建设有中国特色社会主义的信念,自觉地用邓小平理论武装头脑,投身改革开放和现代化建设的伟大实践,深入生活,深入群众,把握时代脉搏,弘扬时代主旋律,更好地以优秀作品鼓舞人,更好地为人民服务,为社会主义服务,为全党全国工作大局服务。

我们要学习田汉同志勤奋耕耘、不断开拓、勇于创新的艺术品格。田汉同志学贯中西,博古通今,长期保持旺盛的创作热情,一生创作了大量优秀作品,在不少艺术门类都有新的突破和建树。他在艺术上孜孜以求,锲而不舍,具有强烈的创造精神。他的许

多名篇佳作成为民族艺术的瑰宝,他的艺术实践有力地推动了民族艺术的革新。我们今天纪念田汉同志,就是要认真贯彻百花齐放、百家争鸣的方针,尊重文艺规律,尊重作家艺术家的创造性劳动,发扬艺术民主,倡导文艺工作者加强文化修养、提高艺术水平,鼓励他们积极探索,努力创作更多思想性艺术性统一、具有强烈吸引力感染力的优秀作品,力求把最好的精神食粮贡献给人民。

我们要学习田汉同志胸怀坦荡、严于律己、团结同志的人格风范。作为我国革命文艺运动的活动家和组织者,田汉同志热情似火,光明磊落,乐于助人,对同志推心置腹、真诚相待,特别是对年轻一代言传身教、关心爱护。他密切联系群众,广泛团结同志,以自己的人格魅力和优良作风为党凝聚了各方面的文艺人才,他是广大文艺工作者敬重的良师益友。我们今天纪念田汉同志,就是要牢固树立正确的世界观、人生观、价值观,以人类灵魂工程师的光荣称号要求自己,淡泊名利,敬业奉献,用更多优秀作品实现自己的人生理想和价值。要以大局为重,以事业为重,团结一切可以团结的力量,调动一切积极因素,把大家的精力集中到多出优秀作品、多出优秀人才上来,努力建设一支宏大的德艺双馨的文艺队伍,为繁荣社会主义文艺而团结奋斗。

同志们,我们正处在中华民族全面振兴的伟大时代。文艺是民族精神的火炬,是人民奋进的号角。在改革开放和现代化建设的伟大事业中,文艺肩负着光荣使命,工作大有可为。明年将迎来新中国成立 50 周年,我们要以优质丰硕的艺术成果向这一盛大节日献礼。当前,全党全国各族人民都在认真学习贯彻党的十五大精神,解放思想,实事求是,抓住机遇,开拓进取,努力实现十五大确定的各项任务。我们一定要在以江泽民同志为核心的党中央领导下,高举邓小平理论伟大旗帜,坚持党的基本路线,坚持“二为”方向和“双百”方针,弘扬主旋律,提倡多样化,增强精品意识,多出优秀作品,把一个更加繁荣兴旺、绚丽多彩的社会主义文艺事业带入 21 世纪。

(原载《中国戏剧》1998 年第 8 期)

# 在京剧研究生班座谈会上 丁关根同志的讲话

京剧研究生班办班已有两年多了。学院领导和老师做了很多工作,学员的文化素养、专业水平、表演技艺等方面都有明显提高。刚才,几位专家和同学代表对两年来的教学实践和去年年底的汇报演出进行了很好的总结回顾,我都同意。

去年的汇报演出,导师热情关注、亲临指导,同学认真努力、团结协作,整个演出流派纷呈、好戏连台,观众十分踊跃。同学们汇报了学习成绩,增长了舞台经验,经受了观众检验,演出取得圆满成功。我们的学员大有进步,大有潜力,大有希望。

## 一、研究生班教学和汇报演出的启示

我看,研究生班两年教学实践和汇报演出的成功,说明了这样几点:

1、实践证明,创办中国京剧优秀青年演员研究生班的决策是正确的。振兴京剧需要从一件件实事抓起。近几年,我们做了一系列工作:举办纪念徽班进京200周年和梅兰芳、周信芳诞辰100周年活动,组织京剧精粹音像像,举办京剧艺术节,在电视台开辟专题京剧栏目,举办京剧电视大奖赛和少儿京剧假日专场演出,新建中国戏曲学院校舍等。开办京剧研究生班,就是振兴京剧的一项重要举措。

江泽民同志指出:“振兴京剧和民族艺术,需要有一大批立志献身这一事业的优秀人才。我们要有战略眼光,努力造就21世纪的京剧人才、民族艺术人才。”从京剧近200年的发展史看,京剧的几次辉煌,都是与当时涌现出一批优秀演员紧密联系在一起的。培养跨世纪的、能够担当起振兴重任的、德艺双馨的京剧人才,是开办研究生班的宗旨。从两年的实践看,开办研究生班,有计划地组织一些有一定知名度的青年演员进修深造,对于加速人才培养、促进京剧事业发展,成效十分明显,得到了社会各方面和京剧界艺术家们的普遍好评。

2、实践证明,研究生班的办学方针和教学方法是行之有效的。开办京剧研究生班是一个新事物。中国戏曲学院坚持“德艺双馨,继往开来”的办学方针,以培养担负起振兴京剧重任的表演艺术优秀人才为目标,制定了以课堂教学与舞台实践并举、继承与创

新并举、技能培训与艺术研究并举,以剧目课、表演理论课为两翼,以戏曲角色创造课为桥梁的教学方案。教学中,实行双导师制,聘请众多造诣高深的京剧艺术家授课。这套教学方法比较符合优秀青年演员艺术深造的实际,对于丰富理论积累,开阔文化视野,提高表演水平,很有成效。中国戏曲学院培养了一批新人,闯出了一条新路。

3、实践证明,只要有好的演员和剧目,京剧艺术魅力无穷。这次汇报演出,场面热烈,座无虚席,掌声彩声不断。观众中既有老人,也有青年,既有中国人,也有外国人,甚至有人专程从外地赶来观看。精选的剧目,精彩的表演,优美的唱腔,俊美的扮相,受到观众热烈欢迎。可见,只要有好的剧目、好的演员,京剧大有观众。

4、实践证明,京剧只有在不断继承创新中才能获得生机和活力。脍炙人口的传统剧目凝结着几代京剧艺术家们的心血,应该很好地继承发扬。同时要看到,传统剧目中有不少需要改进之处,要去其糟粕,取其精华,加工整理,推陈出新。这次汇报演出大家对传统的剧目、流派,表演得惟妙惟肖,观众给予了热情肯定。但观众提出一条非常值得重视的意见,就是新的剧目和富有独创的表演不多。时代在发展,观众欣赏情趣在变化,单靠老的剧目老的程式已不能满足广大观众的审美需要。人们热切地期待新人在继承传统剧目的基础上推出新剧目,在继承传统流派的基础上展现新的唱腔、新的演技、新的风格。

5、实践证明,京剧艺术后继有人,振兴京剧大有希望。这次研究生班的汇报演出,生旦净丑,文武昆乱,行当齐全;梅程尚荀,马谭裘张,流派纷呈。各大京剧流派的传人都有出色表演,展现了各个流派特色和风采,受到京剧界内外的一致好评。现在,老一代艺术家还在为京剧事业辛勤耕耘,中年艺术家依然在舞台上光彩夺目,以研究生班同学为代表的一批青年优秀演员崭露头角,戏校的少年娃娃们正在成长。人才济济,四世同堂,京剧振兴,大有希望。

## 二、对研究生班学员的几点希望和要求

遵照江泽民总书记“德艺双馨、继往开来”的题词

要求,深入学习党的文艺方针政策,树立正确的世界观、人生观、价值观,坚持为人民服务、为社会主义服务,坚持百花齐放、百家争鸣,更好地担负起振兴京剧的重任。

1、认清使命,明确责任。京剧素有“国剧”之称,在新世纪中振兴京剧的神圣职责历史地落在年轻一代身上。每一个进入研究生班的学员,都要认清自己光荣而艰巨的使命。国家为研究生班提供了良好的学习、生活和艺术实践条件,还聘请了众多著名艺术家担任导师,希望同学们珍惜前所未有的学习机遇,珍惜青春大好时光,有一种勇挑重担的责任感,有一种时不我待的紧迫感,决不能陶醉于已有的掌声彩声,决不能辜负党和人民的殷切期望,一定要立志成为承前启后、继往开来的新一代京剧艺术家,成为振兴京剧的主力。

2、勤奋刻苦,精益求精。研究生班的一些同学曾经获得过戏剧表演梅花奖。梅花奖奖牌上题着“梅花香自苦寒来”七个大字,形象地说明了成绩与勤奋之间的关系。京剧造诣,来之不易,唱念做打舞、手眼身法步,每一点进步,都是用汗水和心血换取的。从这次演出可以看到,同学们掌握剧目的数量还不多,表演还未达到形神兼备的境界,在艺术的完美、唱腔的运用、人物性格的刻画和感情的把握上,与老一代艺术家相比,还有相当差距。要看到自己的不足。学无止境,艺无止境,希望大家勤奋学习,刻苦实践,精益求精,不断进步。长江后浪推前浪,青出于蓝胜于蓝,是时代发展的需要,是党和人民对一代新人的殷切希望。达到艺术大师炉火纯青的艺术境界,绝不可能一蹴而就。成功之路充满艰辛和困苦。有道是:书山有路勤为径,艺海无涯苦作舟。只有通过艰苦的奋斗,才能在艺术造诣上更上一层楼。

3、增强底蕴,提高素质。出类拔萃的艺术家必须具有良好的文化素养,没有坚实的文化根基,艺术的发展就缺乏后劲。许多同学自幼开始学戏,基础文化知识相对薄弱。开办研究生班的目的之一,就是要弥补学员这方面的不足,提高综合素质,增强文化素养。我们要克服表演专业重技轻文的倾向,努力学习艺术理论,学习中外历史、哲学、文学等各方面的知识,从博大精深的传统文化中,从健康有益的外国文化中,汲取营养,丰富自己。学习靠自觉,既要只争朝夕,又不能急功近利。知识的积累、学问的增长、艺术的升华,需要一个循序渐进的过程。日积月累、持之以恒、知识渊博、多才多艺,就能融会贯通、厚积薄发、运用自如、得心应手,就能成为杰出的表演艺术家。

4、博采众长,推陈出新。艺术是开放的,必须随

着时代的发展而发展。当代京剧要获得新的进展,迫切需要吸收借鉴其他艺术包括西方艺术的表现形式和舞台经验。研究生班的同学要很好地传承本流派的艺术特色,切实掌握前辈艺术家传授的技艺和剧目,同时要广泛吸收其他流派、行当、剧种乃至其他艺术门类的精华,为我所用,发展创新。创新是艺术的生命,更是一代新人振兴京剧艺术的历史使命。没有新的艺术形式和表现手法,仅靠一成不变地模仿甚至“克隆”前辈的程式和技法,京剧就不可能发展,也难以赢得新一代的京剧观众。

要把继承与创新紧密结合起来,继承前辈艺术精华,成为一个流派的衣钵传人,在继承的基础上创新,形成独特艺术风格,自成“一家之艺”。成“一家之艺”绝非轻松,创新的道路充满艰辛,特别需要同学们以坚韧不拔的毅力,不懈追求、不懈探索、不断攀登艺术高峰。梅兰芳、周信芳、马连良等前辈艺术家对京剧的发展作出了重大贡献,他们之所以成为开宗立派的一代宗师,正是因为他们不囿于成法,在继承中创新,在创新中继承,编演新戏,自创流派。创新既包括流派,也包括剧目,剧目和流派是京剧发展进步的两条腿。创作新的剧目,创立新的流派,才能促进京剧艺术的繁荣。我们的青年演员要发扬京剧界推陈出新的优良传统,敢演新戏,敢走新路,努力结合自己的特点,推出新剧目,开创新流派。

5、谦虚自律,团结合作。研究生班的不少同学,在社会上都曾获得过各种荣誉,有相当知名度。作为名人、名角,更要谦虚谨慎,虚怀若谷,决不能骄傲自满,自视过高。山外有山,天外有天,只有多看别人的长处,学习别人的优点,才能取长补短,不断进步。要时刻牢记自己是一名党和人民培养起来的文艺工作者,时刻牢记在自己成名的道路上,凝聚了领导、老师、同伴和观众无数心血。要看到京剧是一门综合性艺术,任何一出戏的演出成功,都需要编剧、导演、演员、音乐、舞美等相互配合,通力协作。青年演员要把艺德作为自己的立身之本,学习老一辈艺术家的高尚风范,团结合作,苦练内功,严于律己,敬业奉献。

### 三、需要抓紧落实的几项具体工作

1、抓紧准备向建国50周年献礼的演出。今年是建国50周年,研究生班要以精彩演出向国庆献礼。献礼演出既要有老戏,又要有新戏,既要演自己的成名代表作,又要演集体组成强大阵容的大戏。研究生班的同学要争取通过创造新角色来检验自己的学业水平,汇报自己的学习成绩,展示自己的艺术才华。

2、要加强教学和演出的管理。学员在校期间要服从学校的统一安排,自觉遵守学校的各项规章制度